



Ersatzteilübersicht / Spare parts overview /

Vue d'ensemble des pièces détachées

I: Tavola dei pezzi di ricambio
NL: Onderdelenlijst
E: General de la pieza de repuesto
P: Vista geral das peças de substituição
DK: Reservedelsoversigt

S: Reservelövsärt
FIN: Varaosien yleiskuva
N: Oversikt over reservedeler
H: Pótalkatrész-állomány
PL: Lista części zamienniczej
HRV: Pregled zamjenjenskih dijelova

RUS: Сводная таблица запасных частей
BG: Преглед на резервните части
SI: Pregled nad nadomestnimi deli
RO: Privire de ansamblu asupra pieselor de schimb
UA: Перенік запасних частин

SK: Prehľad náhradných dielov
TR: Üretim parçalar özeti
LT: Atsarginių daļų apžvalga
LV: Rezerves daļu saraksts
RO: Privire de ansamblu asupra pieselor de schimb
AR: نظرة عامة على قطع الغيار

S: Bruks- och serviceanvisning
GR: Αντικράτσηση μερικής εποκόπτης

E: Instrucciones de uso y mantenimiento
P: Instruções de utilização e manutenção
DK: Brugs- og vedligeholdelsesvejledning

S: Bruks- og vedlikeholdsveiledning
H: Használati és karbantartási útmutató

CZ: Návod k použití a údržbě
PL: Instrukcja obsługi i konserwacji
GR: Οδηγίες χρήσης και συντήρησης

RUS: Руководство по эксплуатации и уходу

TR: Kullanım ve bakım talimatı

SI: Uporabniški uporaba in vzdrževanje

HRV: Uputa za uporabu i održavanje

SK: Návod na použitie a údržbu

BG: Инструкции за употреба и поддръжка

RO: Instrucțiuni de folosire și întreținere

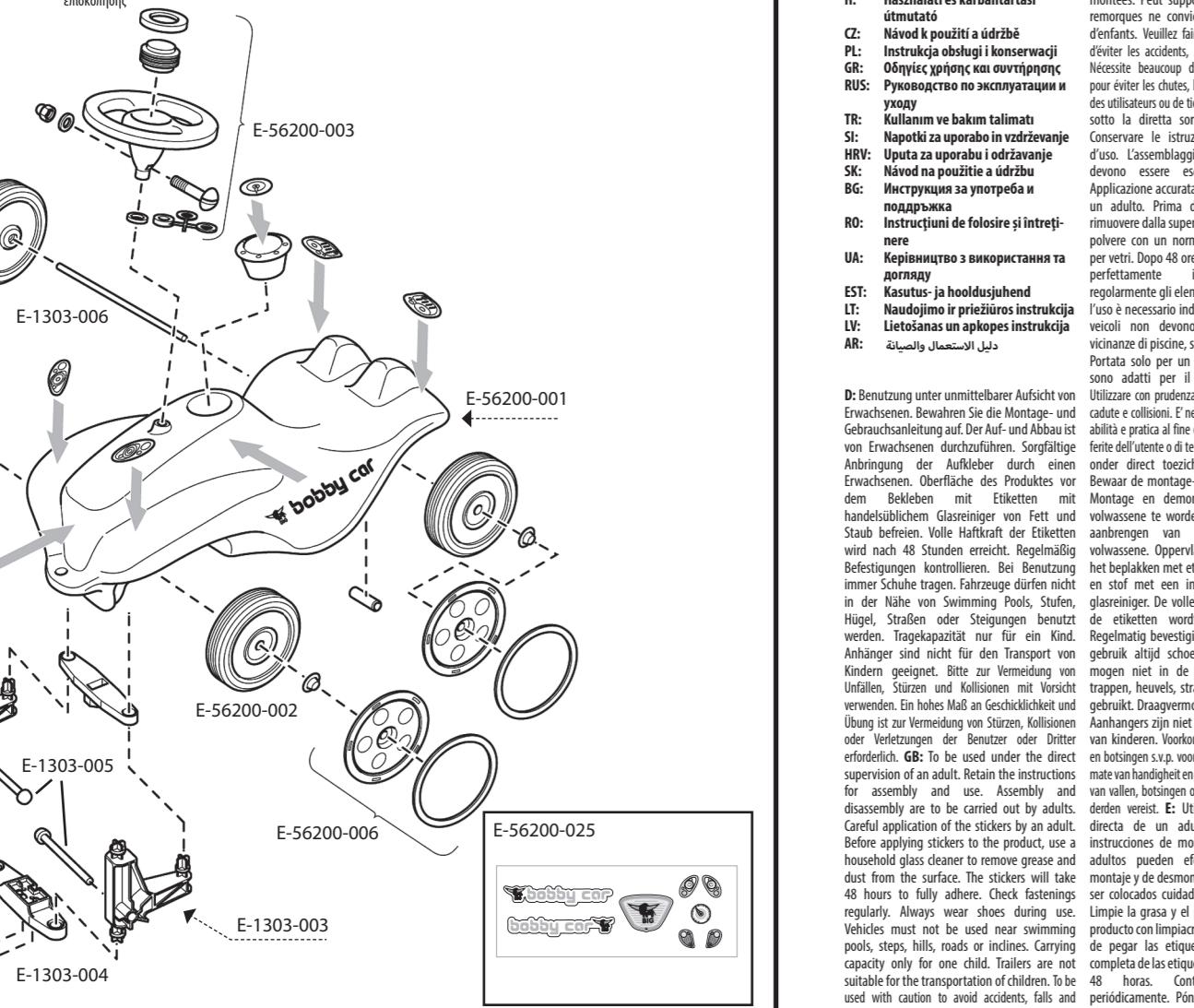
UA: Керівництво з використання та догляду

EST: Kasutus- ja hoidlusjuhend

LT: Naudojimo ir priežiūros instrukcija

LV: Ietōšanas un apkopes instrukcija

AR: دليل الاستعمال والصيانة



Collisions. Great skill and training are required, to avoid falls or collisions causing injury to the users and third parties. **E:** À utiliser sous la surveillance d'un adulte. Conservez les instructions de montage et d'utilisation. Le montage et le démontage doivent être effectués par des adultes. Posséder plusieurs des autocollants pour un adulte. Avant d'apposer des autocollants, nettoyer la surface avec du produit pour vitre en vente dans le commerce afin d'éliminer la poussière et les traces de graisse. Les autocollants atteignent leur adhérence maximale au bout de 48 heures. Vérifier régulièrement les fixations. Toujours porter des chaussures en cas d'utilisation. Les véhicules ne doivent pas être utilisés à proximité de piscines, de marches, d'embarcations, de rues ou de montées. Peut supporter un seul enfant. Les remorques ne conviennent pas au transport d'enfants. Veiller faire preuve de prudence afin d'éviter les accidents, les chutes et les collisions. Nécessite beaucoup d'adresse et de force. A utiliser pour éviter les chutes, les collisions et les blessures aux utilisateurs ou de tierces personnes. **I:** Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Per favor, utilizar com cuidado para prevenir contra incidentes, colisões e quedas. É necessário um grande grau de habilidade e prática para prevenir contra quedas, colisões ou ferimentos dos utilizadores ou de terceiros. Utilizar sempre calçado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, escadas, ruas ou rampas. Capacidade para uma criança. Os reboques não são apropriados para o transporte de crianças. Para favor, utilizar com cuidado para prevenir contra incidentes, colisões e quedas. É necessário um grande grau de habilidade e prática para prevenir contra quedas, colisões ou ferimentos dos utilizadores ou de terceiros. **DK:** Må kun anvendes på et parkeringsplass. Etiketter må ikke benyttes i nærheten av børn. **BR:** Utilizar com cuidado para evitar acidentes, quedas e colisões. É necessário um grande grau de habilidade e prática para prevenir contra quedas, colisões ou ferimentos dos utilizadores ou de terceiros. **RO:** Împreună cu un adult. Aplicarea corectă a etichetelor asigură că nu se va răsuflare în urma unei impacte. Montajul și demontajul trebuie să fie efectuat de un adult. Înainte de a aplica etichetele, trebuie să se curățe suprafața cu un produs de curățare pentru sticlă, disponibil în magazinele de hipermarketuri sau de la producător. **UA:** Перед наклеєнням етикеток обережно видалити пил і сміття з поверхні, що буде наклеювана. Етикетки повинні бути наклеїні на металеві поверхні, які не можуть відшаруватися. **EST:** Kasutuseks on vaja vähemalt ühe aastat vanust. **LT:** Naudojimo laikotarpas yra 48 valandai. **LV:** Ietōšanas laikotāps ir 48 stundas. **AR:** قبل تطبيقها على المركبة، يجب إزالة الأوساخ والأتربة.

Montage and demontage must be carried out by adults. Careful application of the stickers by an adult. Before applying stickers to the product, use a household glass cleaner to remove grease and dust from the surface. The stickers will take 48 hours to fully adhere. Check fastenings regularly. Always wear shoes during use. Vehicles must not be used near swimming pools, steps, hills, roads or inclines. Carrying capacity only for one child. Trailers are not suitable for the transportation of children. To be used with caution to avoid accidents, falls and

collisions. Great skill and training are required, to avoid falls or collisions causing injury to the users and third parties. **E:** À utiliser sous la surveillance d'un adulte. Conservez les instructions de montage et d'utilisation. Le montage et le démontage doivent être effectués par des adultes. Posséder plusieurs des autocollants pour un adulte. Avant d'apposer des autocollants, nettoyer la surface avec du produit pour vitre en vente dans le commerce afin d'éliminer la poussière et les traces de graisse. Les autocollants atteignent leur adhérence maximale au bout de 48 heures. Vérifier régulièrement les fixations. Toujours porter des chaussures en cas d'utilisation. Les véhicules ne doivent pas être utilisés à proximité de piscines, de marches, d'embarcations, de rues ou de montées. Peut supporter un seul enfant. Les remorques ne conviennent pas au transport d'enfants. Veiller faire preuve de prudence afin d'éviter les accidents, les chutes et les collisions. Nécessite beaucoup d'adresse et de force. A utiliser pour éviter les chutes, les collisions et les blessures aux utilisateurs ou de tierces personnes. **I:** Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Per favor, utilizar com cuidado para prevenir contra incidentes, colisões e quedas. É necessário um grande grau de habilidade e prática para prevenir contra quedas, colisões ou ferimentos dos utilizadores ou de terceiros. Utilizar sempre calçado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, escadas, ruas ou rampas. Capacidade para uma criança. Os reboques não são apropriados para o transporte de crianças. Para favor, utilizar com cuidado para prevenir contra incidentes, colisões e quedas. É necessário um grande grau de habilidade e prática para prevenir contra quedas, colisões ou ferimentos dos utilizadores ou de terceiros. **DK:** Må kun anvendes på et parkeringsplass. Etiketter må ikke benyttes i nærheten av børn. **BR:** Utilizar com cuidado para evitar acidentes, quedas e colisões. É necessário um grande grau de habilidade e prática para prevenir contra quedas, colisões ou ferimentos dos utilizadores ou de terceiros. **RO:** Împreună cu un adult. Aplicarea corectă a etichetelor asigură că nu se va răsuflare în urma unei impacte. Montajul și demontajul trebuie să fie efectuat de un adult. Înainte de a aplica etichetele, trebuie să se curățe suprafața cu un produs de curățare pentru sticlă, disponibil în magazinele de hipermarketuri sau de la producător. **UA:** Перед наклеєнням етикеток обережно видалити пил і сміття з поверхні, що буде наклеювана. Етикетки повинні бути наклеїні на металеві поверхні, які не можуть відшаруватися. **EST:** Kasutuseks on vaja vähemalt ühe aastat vanust. **LT:** Naudojimo laikotarpas yra 48 valandai. **LV:** Ietōšanas laikotāps ir 48 stundas. **AR:** قبل تطبيقها على المركبة، يجب إزالة الأوساخ والأتربة.

Prevention of accidents. Great skill and training are required, to avoid falls or collisions causing injury to the users and third parties. **E:** A utilizar bajo la supervisión de un adulto. Conservar las instrucciones de montaje y de utilización. El montaje y el desmontaje deben ser efectuados por adultos. Poseer varios de los vinilos para un adulto. Antes de aplicarlos a la mercancía, limpiar la superficie con un producto para cristales disponible en el comercio para eliminar polvo y aceites. Los vinilos alcanzan su adherencia máxima al cabo de 48 horas. Comprobar las fijaciones periódicamente. Siempre usar zapatos durante el uso. Los vehículos no deben ser utilizados cerca de piscinas, escaleras, calles o rampas. Puede soportar un solo niño. Los remolques no son apropiados para el transporte de niños. Usar con precaución para evitar caídas, colisiones y choques. **DK:** Solo se permite el uso de los vinilos por parte de un adulto. Antes de aplicarlos a la mercancía, limpiar la superficie con un producto para cristales disponible en el comercio para eliminar polvo y aceites. Los vinilos alcanzan su adherencia máxima al cabo de 48 horas. Comprobar las fijaciones periódicamente. Siempre usar zapatos durante el uso. Los vehículos no deben ser utilizados cerca de piscinas, escaleras, calles o rampas. Puede soportar un solo niño. Los remolques no son apropiados para el transporte de niños. Usar con precaución para evitar caídas, colisiones y choques. **BR:** Utilizar com cuidado para evitar acidentes, quedas e colisões. É necessário um grande grau de habilidade e prática para prevenir contra quedas, colisões ou ferimentos dos utilizadores ou de terceiros. Utilizar sempre calçado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, escadas, ruas ou rampas. Pode suportar um só bebé. Os arrastradores não são adequados para o transporte de bebés. Usar com cuidado para evitar quedas, colisões e choques. **RO:** Împreună cu un adult. Aplicarea corectă a etichetelor asigură că nu se va răsuflare în urma unei impacte. Montajul și demontajul trebuie să fie efectuat de un adult. Înainte de a aplica etichetele, trebuie să se curățe suprafața cu un produs de curățare pentru sticlă, disponibil în magazinele de hipermarketuri sau de la producător. **UA:** Перед наклеєнням етикеток обережно видалити пил і сміття з поверхні, що буде наклеювана. Етикетки повинні бути наклеїні на металеві поверхні, які не можуть відшаруватися. **EST:** Kasutuseks on vaja vähemalt ühe aastat vanust. **LT:** Naudojimo laikotarpas yra 48 valandai. **LV:** Ietōšanas laikotāps ir 48 stundas. **AR:** قبل تطبيقها على المركبة، يجب إزالة الأوساخ والأتربة.

Prevention of falls. Great skill and training are required, to avoid falls or collisions causing injury to the users and third parties. **E:** A utilizar bajo la supervisión de un adulto. Conservar las instrucciones de montaje y de utilización. El montaje y el desmontaje deben ser efectuados por adultos. Poseer varios de los vinilos para un adulto. Antes de aplicarlos a la mercancía, limpiar la superficie con un producto para cristales disponible en el comercio para eliminar polvo y aceites. Los vinilos alcanzan su adherencia máxima al cabo de 48 horas. Comprobar las fijaciones periódicamente. Siempre usar zapatos durante el uso. Los vehículos no deben ser utilizados cerca de piscinas, escaleras, calles o rampas. Puede soportar un solo niño. Los remolques no son apropiados para el transporte de niños. Usar con precaución para evitar caídas, colisiones y choques. **DK:** Solo se permite el uso de los vinilos por parte de un adulto. Antes de aplicarlos a la mercancía, limpiar la superficie con un producto para cristales disponible en el comercio para eliminar polvo y aceites. Los vinilos alcanzan su adherencia máxima al cabo de 48 horas. Comprobar las fijaciones periódicamente. Siempre usar zapatos durante el uso. Los vehículos no deben ser utilizados cerca de piscinas, escaleras, calles o rampas. Puede soportar un solo niño. Los remolques no son apropiados para el transporte de niños. Usar con precaución para evitar caídas, colisiones y choques. **BR:** Utilizar com cuidado para evitar acidentes, quedas e colisões. É necessário um grande grau de habilidade e prática para prevenir contra quedas, colisões ou ferimentos dos utilizadores ou de terceiros. Utilizar sempre calçado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, escadas, ruas ou rampas. Pode suportar um só bebé. Os arrastradores não são adequados para o transporte de bebés. Usar com cuidado para evitar quedas, colisões e choques. **RO:** Împreună cu un adult. Aplicarea corectă a etichetelor asigură că nu se va răsuflare în urma unei impacte. Montajul și demontajul trebuie să fie efectuat de un adult. Înainte de a aplica etichetele, trebuie să se curățe suprafața cu un produs de curățare pentru sticlă, disponibil în magazinele de hipermarketuri sau de la producător. **UA:** Перед наклеєнням етикеток обережно видалити пил і сміття з поверхні, що буде наклеювана. Етикетки повинні бути наклеїні на металеві поверхні, які не можуть відшаруватися. **EST:** Kasutuseks on vaja vähemalt ühe aastat vanust. **LT:** Naudojimo laikotarpas yra 48 valandai. **LV:** Ietōšanas laikotāps ir 48 stundas. **AR:** قبل تطبيقها على المركبة، يجب إزالة الأوساخ والأتربة.

Prevention of collisions. Great skill and training are required, to avoid falls or collisions causing injury to the users and third parties. **E:** A utilizar bajo la supervisión de un adulto. Conservar las instrucciones de montaje y de utilización. El montaje y el desmontaje deben ser efectuados por adultos. Poseer varios de los vinilos para un adulto. Antes de aplicarlos a la mercancía, limpiar la superficie con un producto para cristales disponible en el comercio para eliminar polvo y aceites. Los vinilos alcanzan su adherencia máxima al cabo de 48 horas. Comprobar las fijaciones periódicamente. Siempre usar zapatos durante el uso. Los vehículos no deben ser utilizados cerca de piscinas, escaleras, calles o rampas. Puede soportar un solo niño. Los remolques no son apropiados para el transporte de niños. Usar con precaución para evitar caídas, colisiones y choques. **DK:** Solo se permite el uso de los vinilos por parte de un adulto. Antes de aplicarlos a la mercancía, limpiar la superficie con un producto para cristales disponible en el comercio para eliminar polvo y aceites. Los vinilos alcanzan su adherencia máxima al cabo de 48 horas. Comprobar las fijaciones periódicamente. Siempre usar zapatos durante el uso. Los vehículos no deben ser utilizados cerca de piscinas, escaleras, calles o rampas. Puede soportar un solo niño. Los remolques no son apropiados para el transporte de niños. Usar con precaución para evitar caídas, colisiones y choques. **BR:** Utilizar com cuidado para evitar acidentes, quedas e colisões. É necessário um grande grau de habilidade e prática para prevenir contra quedas, colisões ou ferimentos dos utilizadores ou de terceiros. Utilizar sempre calçado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, escadas, ruas ou rampas. Pode suportar um só bebé. Os arrastradores não são adequados para o transporte de bebés. Usar com cuidado para evitar quedas, colisões e choques. **RO:** Împreună cu un adult. Aplicarea corectă a etichetelor asigură că nu se va răsuflare în urma unei impacte. Montajul și demontajul trebuie să fie efectuat de un adult. Înainte de a aplica etichetele, trebuie să se curățe suprafața cu un produs de curățare pentru sticlă, disponibil în magazinele de hipermarketuri sau de la producător. **UA:** Перед наклеєнням етикеток обережно видалити пил і сміття з поверхні, що буде наклеювана. Етикетки повинні бути наклеїні на металеві поверхні, які не можуть відшаруватися. **EST:** Kasutuseks on vaja vähemalt ühe aastat vanust. **LT:** Naudojimo laikotarpas yra 48 valandai. **LV:** Ietōšanas laikotāps ir 48 stundas. **AR:** قبل تطبيقها على المركبة، يجب إزالة الأوساخ والأتربة.

Prevention of injuries. Great skill and training are required, to avoid falls or collisions causing injury to the users and third parties. **E:** A utilizar bajo la supervisión de un adulto. Conservar las instrucciones de montaje y de utilización. El montaje y el desmontaje deben ser efectuados por adultos. Poseer varios de los vinilos para un adulto. Antes de aplicarlos a la mercancía, limpiar la superficie con un producto para cristales disponible en el comercio para eliminar polvo y aceites. Los vinilos alcanzan su adherencia máxima al cabo de 48 horas. Comprobar las fijaciones periódicamente. Siempre usar zapatos durante el uso. Los vehículos no deben ser utilizados cerca de piscinas, escaleras, calles o rampas. Puede soportar un solo niño. Los remolques no son apropiados para el transporte de niños. Usar con precaución para evitar caídas, colisiones y choques. **DK:** Solo se permite el uso de los vinilos por parte de un adulto. Antes de aplicarlos a la mercancía, limpiar la superficie con un producto para cristales disponible en el comercio para eliminar polvo y aceites. Los vinilos alcanzan su adherencia máxima al cabo de 48 horas. Comprobar las fijaciones periódicamente. Siempre usar zapatos durante el uso. Los vehículos no deben ser utilizados cerca de piscinas, escaleras, calles o rampas. Puede soportar un solo niño. Los remolques no son apropiados para el transporte de niños. Usar con precaución para evitar caídas, colisiones y choques. **BR:** Utilizar com cuidado para evitar acidentes, quedas e colisões. É necessário um grande grau de habilidade e prática para prevenir contra quedas, colisões ou ferimentos dos utilizadores ou de terceiros. Utilizar sempre calçado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, escadas, ruas ou rampas. Pode suportar um só bebé. Os arrastradores não são adequados para o transporte de bebés. Usar com cuidado para evitar quedas, colisões e choques. **RO:** Împreună cu un adult. Aplicarea corectă a etichetelor asigură că nu se va răsuflare în urma unei impacte. Montajul și demontajul trebuie să fie efectuat de un adult. Înainte de a aplica etichetele, trebuie să se curățe suprafața cu un produs de curățare pentru sticlă, disponibil în magazinele de hipermarketuri sau de la producător. **UA:** Перед наклеєнням етикеток обережно видалити пил і сміття з поверхні, що буде наклеювана. Етикетки повинні бути наклеїні на металеві поверхні, які не можуть відшаруватися. **EST:** Kasutuseks on vaja vähemalt ühe aastat vanust. **LT:** Naudojimo laikotarpas yra 48 valandai. **LV:** Ietōšanas laikotāps ir 48 stundas. **AR:** قبل تطبيقها على المركبة، يجب إزالة الأوساخ والأتربة.

Prevention of falls and collisions. Great skill and training are required, to avoid falls or collisions causing injury to the users and third parties. **E:** A utilizar bajo la supervisión de un adulto. Conservar las instrucciones de montaje y de utilización. El montaje y el desmontaje deben ser efectuados por adultos. Poseer varios de los vinilos para un adulto. Antes de aplicarlos a la mercancía, limpiar la superficie con un producto para cristales disponible en el comercio para eliminar polvo y aceites. Los vinilos alcanzan su adherencia máxima al cabo de 48 horas. Comprobar las fijaciones periódicamente. Siempre usar zapatos durante el uso. Los vehículos no deben ser utilizados cerca de piscinas, escaleras, calles o rampas. Puede soportar un solo niño. Los remolques no son apropiados para el transporte de niños. Usar con precaución para evitar caídas, colisiones y choques. **DK:** Solo se permite el uso de los vinilos por parte de un adulto. Antes de aplicarlos a la mercancía, limpiar la superficie con un producto para cristales disponible en el comercio para eliminar polvo y aceites. Los vinilos alcanzan su adherencia máxima al cabo de 48 horas. Comprobar las fijaciones periódicamente. Siempre usar zapatos durante el uso. Los vehículos no deben ser utilizados cerca de piscinas, escaleras, calles o rampas. Puede soportar un solo niño. Los remolques no son apropiados para el transporte de niños. Usar con precaución para evitar caídas, colisiones y choques. **BR:** Utilizar com cuidado para evitar acidentes, quedas e colisões. É necessário um grande grau de habilidade e prática para prevenir contra quedas, colisões ou ferimentos dos utilizadores ou de terceiros. Utilizar sempre calçado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, escadas, ruas ou rampas. Pode suportar um só bebé. Os arrastradores não são adequados para o transporte de bebés. Usar com cuidado para evitar quedas, colisões e choques. **RO:** Împreună cu un adult. Aplicarea corectă a etichetelor asigură că nu se va răsuflare în urma unei impacte. Montajul și demontajul trebuie să fie efectuat de un adult. Înainte de

